

# CÔTE D'AZUR FRÉJUS / SAINT-AYGULF

*Toute la beauté et le charme de la Côte d'Azur*

Fondée au 1<sup>er</sup> siècle avant J.-C. - ses belles arènes témoignent de son glorieux passé - cette charmante cité romaine est aujourd'hui l'une des villes les plus recherchées de la Côte d'Azur : pour son climat exceptionnel, mais aussi pour son rivage rocheux, son port de plaisance, ses plages de sable fin et ses 30.000 hectares de forêt protégée. Une simple rivière "Le Reyran" sépare Saint-Aygulf de Fréjus. Dans ce petit village typique à l'esprit méditerranéen, vous flânerez dans ses marchés colorés aux senteurs provençales, vous goûterez la fraîcheur et l'atmosphère de ses placettes, les parties de boules et le charme de ses criques et calanques.

### *All the beauty and charm of the Côte d'Azur*

*Founded in the 1st Century BC - its superb arena bears testimony to its glorious past - this charming Roman citadel is now one of the most sought-after towns on the Côte d'Azur for its superb climate, rocky coastline, marina, fine sandy beaches and 30.000 hectares of protected forest. A little river - "The Reyran" - separates Saint-Aygulf from Fréjus. Stroll round this typically Mediterranean village and its colourful Provençal markets; enjoy the cool air and atmosphere of its squares, a game of "boules" or the charm of its creeks and "calanques".*

### *Schönheit und Charme der Côte d'Azur*

*Das charmante römische Städtchen wurde im 1. Jahrhundert vor Christus gegründet - seine herrliche Arena zeugt von einer ruhmreichen Vergangenheit, - und ist heute eine der beliebtesten Städte der Côte d'Azur. Seine Beliebtheit beruht auf seinem sehr angenehmen Klima, aber auch seiner Felsenküste, seinem Yachthafen, den Sandstränden und dem 30.000 Hektar großen Waldschutzgebiet. Ein kleiner Fluss, der "Reyran", trennt Saint-Aygulf von Fréjus. In diesem typischen Mittelmeerstädtchen können Sie über farbenfrohe Märkte mit provenzalischen Düften schlendern, sich von der Frische und Atmosphäre den Plätzen, den Boulespielen und dem Charme der Buchten und Felsenküsten inspirieren lassen.*

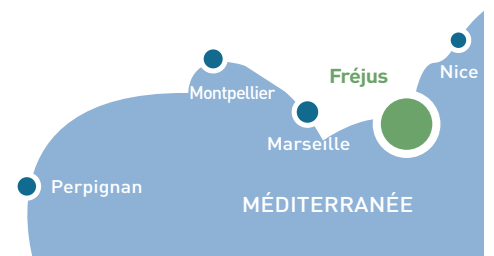


### Activités / Activities / Aktivitäten

Golf / Golf course / Golf

Activités nature / Countryside activities /  
Besichtigungs-Möglichkeiten in der Natur

Activités nautiques / Water sports / Wassersports





## Résidence LES CALANQUES DU PARC



### Un site privilégié

Situé à Fréjus au cœur de Saint-Aygulf dans un cadre exceptionnel, parmi les pins, les mimosas, dépaysement total en accédant aux criques par le Chemin des Douaniers. Profitez des plaisirs de la pêche ou de la baignade abritée sur de ravissantes petites plages. Appartements 2, 3 ou 4 pièces, vastes terrasses donnant sur un grand parc. Parking privé en sous-sol, piscine paysagère, ascenseur. Wifi à la réception. A 300 mètres de la mer et des commerces.

### A very special setting

Situated in Fréjus at the heart of Saint-Aygulf in a magnificent setting of pine trees and mimosa, a paradise with creeks via the Chemin des Douaniers. Enjoy fishing or secluded bathing on one of the exquisite little beaches. Apartments 2, 3 or 4 room, large terraces overlooking the landscape. Indoor parking, swimming pool, elevator. Wifi at the reception. 300 m from the beach and shops.

### Ein außerordentlich schöner Ort

Die Residenz liegt im Herzen von Saint-Aygulf in Fréjus und in einer herrlichen Umgebung zwischen Pinien und Mimosen. Wenn Sie über den Chemin des Douaniers die Felsenküste erreichen, fühlen Sie sich in eine völlig neue Umgebung versetzt. Erholen Sie sich beim Angeln oder beim Schwimmen, abgeschirmt an einem der herrlichen kleinen Strände. Die Residenz bietet Ihnen 2, 3, und 4 Zimmer Wohnungen, ebenso wie eine Tiefgarage, Schwimmbad, Lift. Wifi an der Rezeption. Strand und Boutiquen sind ca. 300 m. entfernt.



Ouverture piscine : du 01/05/12 au 30/09/12  
Swimmingpool open from 01/05/12 until 30/09/12  
Schwimmbad geöffnet vom 01/05/12 bis 30/09/12



**-10% pour toute réservation  
avant le 15 avril (\*)**

# LES CALANQUES DU PARC

262, Boulevard Carpeaux  
83370 SAINT - AYGULF



## Studio

**Studio 1/2 Pers.**

- 28 m<sup>2</sup> avec terrasse.
- Séjour avec canapé lit gigogne pour 2 personnes.
- Kitchenette avec réfrigérateur, 4 plaques chauffantes, mini-four, lave-vaisselle, cafetière électrique et rangement.
- Salle de bains et WC.
- Petite terrasse avec mobilier de jardin.
- TV.

**Studio for 1/2 Pers.**

- 28 m<sup>2</sup> with terrace.
- Living room with convertible pull-out beds for 2 people.
- Kitchen corner with refrigerator, 4-burner hob, mini-oven, dishwasher, coffee maker and cupboard space.
- Bathroom and WC.
- Small terrace with garden furniture
- TV.

**Studio für 1/2 Pers.**

- 28 m<sup>2</sup> mit Terrasse.
- Wohnraum mit Ausziehbetten für 2 Personen.
- Kochnische mit Kühlschrank, 4 Herdplatten, Miniofen, Spülmaschine, Kaffeemaschine und Stauraum.
- Badezimmer und WC.
- Kleine Terrasse mit Gartenmöbel.
- TV.

☎ +33 (0) 4 94 81 05 42 (réservations et accueil) ou +33 (0) 4 67 26 07 90  
calanques@coralia-vacances.com



## Appartement 2 pièces

**De 2 à 4 personnes,**

- 50 m<sup>2</sup> avec loggia.
- Séjour avec canapé lit gigogne pour 2 personnes.
- Chambre avec lits jumeaux et rangement.
- Kitchenette avec réfrigérateur, 4 plaques chauffantes, mini-four, lave-vaisselle, cafetière électrique et rangement.
- Salle de bains et WC.
- Loggia ou terrasse avec mobilier de jardin.
- TV.

**Apartment for 2/4 Pers.**

- 50 m<sup>2</sup> with covered terrace.
- Living room with convertible pull-out beds for 2 people.
- Bedroom with twin beds and wardrobe space.
- Kitchen corner with refrigerator, 4-burner hob, mini-oven, dishwasher, coffee maker and cupboard space.
- Bathroom and WC.
- Loggia or terrace with garden furniture.
- TV.

**Appartement 2/4 Pers.**

- 50 m<sup>2</sup> mit Loggia.
- Wohnraum mit Ausziehbetten für 2 Personen.
- Ein Zimmer mit zwei Einzelbetten und Stauraum.
- Kochnische mit Kühlschrank, 4 Herdplatten, Spülmaschine, Miniofen, Kaffeemaschine und Stauraum.
- Badezimmer und WC.
- Loggia oder Terrasse mit Gartenmöbel.
- TV.

## Appartement 4 pièces

**De 6 à 8 personnes,**

- 75 m<sup>2</sup> avec loggia.
- Idem 3 pièces + troisième chambre avec lits jumeaux et rangement.

**Apartment for 6/8 Pers.**

- 75 m<sup>2</sup> with covered terrace.
- The same as 3 pieces with a third bedroom with twin beds and wardrobe space.

**Appartement 6/8 Pers.**

- 75 m<sup>2</sup> mit Loggia.
- Wie die 3 Zimmer Wohnung mit einem dritten Schlafzimmer mit zwei Einzelbetten und Stauraum.

## Appartement 3 pièces

**De 4 à 6 personnes,**

- 65 m<sup>2</sup> avec loggia.
- Idem 2 pièces + une deuxième chambre avec un grand lit.

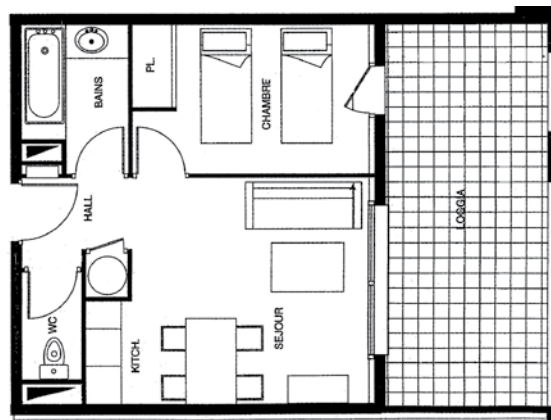
**Appartement 4/6 Pers.**

- 65 m<sup>2</sup> mit Loggia.
- Wie die 2 Zimmer Wohnung, aber mit einem zweiten Schlafzimmer mit Doppelbett.

**Apartment for 4/6 Pers.**

- 65 m<sup>2</sup> with covered terrace.
- Same as 2 rooms with a second double-bedded room.

*Exemple  
2 pièces*



<b>Tarifs 2012</b> A la semaine / Price per week / Preis pro Woche				Studio (1 - 2 Pers)	2 P (2 - 4 Pers)	3 P (4 - 6 Pers)	4 P (6 - 8 Pers)
<b>Hors Saison</b> A la demande / On request	du 31/12 au 31/03	et	du 03/11 au 29/12	275 €	380 €	475 €	590 €
<b>Très Basse Saison</b>	du 31/03 au 19/05	et	du 29/09 au 03/11	325 €	465 €	585 €	685 €
<b>Basse Saison</b>	du 19/05 au 16/06	et	du 15/09 au 29/09	470 €	595 €	685 €	920 €
<b>Moyenne Saison</b>	du 16/06 au 30/06	et	du 01/09 au 15/09	580 €	720 €	820 €	1 030 €
<b>Saison I</b>	du 30/06 au 07/07	et	du 25/08 au 01/09	755 €	880 €	1 065 €	1 235 €
<b>Saison II</b>	du 07/07 au 14/07	et	du 18/08 au 25/08	805 €	930 €	1 185 €	1 320 €
<b>Haute Saison</b>	du 14/07 au 28/07			845 €	995 €	1 300 €	1 410 €
<b>Très Haute Saison</b>	du 28/07 au 18/08			985 €	1 195 €	1 480 €	1 620 €

## Tarifs court séjour / Short stay prices / Preis für ein Kurzes Aufenthalt

Par nuit / Per night / Pro Nacht (Minimum 3 nuits)

A la demande / On request	du 31/12 au 31/03	et	du 03/11 au 29/12		64 €	80 €	
	du 31/03 au 19/05	et	du 22/09 au 03/11		78 €	98 €	

Pour tous les suppléments, vous référer à la page 4 - For all extras, see price panel page 4 - Extras siehe Seite 4

## Promotions / Special offers / Sonderangebote

Réservation anticipée : -10% pour toute réservation de minimum 7 jours enregistrée avant le 15 Avril !\*

-10% pour un séjour d'une semaine avant le 30 Juin et après le 1<sup>er</sup> Septembre !

-25% pour un séjour de 2 semaines consécutives avant le 07 Juillet et après le 25 Août !

-30% pour un séjour de 3 semaines consécutives avant le 07 Juillet et après le 25 Août !

Early Booking : - Save up to 10% on each booking made before April the 15<sup>th</sup> !\* (unless short stay prices)

- Save up to 10% on the total amount of your 1 week stay before June the 30<sup>th</sup> or after September the 1<sup>st</sup> !

- Save up to 25% on the total amount of your 2 week stay before July the 07<sup>th</sup> or after August the 25<sup>th</sup> !

- Save up to 30% on the total amount of your 3 week stay before July the 07<sup>th</sup> or after August the 25<sup>th</sup> !

- Frühbucherrabatt : Wer bis dem 15. April bucht, spart 10% !\* (Außer preis für ein Kurzes Aufenthalt)

- 10% Nachlass auf Ihren Aufenthalt von 1 Woche, vor dem 30. Juni oder nach dem 1. September !

- 25% Nachlass auf Ihren Aufenthalt von 2 Wochen, vor dem 7. Juli oder nach dem 25. August !

- 30% Nachlass auf Ihren Aufenthalt von 3 Wochen, vor dem 7. Juli oder nach dem 25. August !

(\*) Offre non cumulable avec les autres offres spéciales

This offer can not be cumulated with the other special offers

Dieses Angebot ist nicht kumulierbar mit den anderen Angeboten

**CORALIA**4, Avenue des Alizés  
Résidence Palmyra II - 34300 CAP D'AGDE

Tél. +33 (0)4 67 26 07 90

Fax +33 (0)4 67 26 67 72

E-mail : [contact@coralia-vacances.com](mailto:contact@coralia-vacances.com)Site internet : [www.coralia-vacances.com](http://www.coralia-vacances.com)**BULLETIN DE RÉSERVATION**  
**BOOKING FORM / BUCHUNGSSCHEIN**

NOM / NAME : \_\_\_\_\_ PRÉNOM / FIRST NAME / VORNAME : \_\_\_\_\_

ADRESSE / ADDRESS : \_\_\_\_\_

CODE POSTAL / POSTCODE / POSTLEITZAHL : \_\_\_\_\_ VILLE / TOWN / STADT : \_\_\_\_\_

PAYS / COUNTRY / LAND : \_\_\_\_\_ TÉLÉPHONE : \_\_\_\_\_ FAX : \_\_\_\_\_

E-MAIL : \_\_\_\_\_

AUTRES PARTICIPANTS / OTHER GUESTS / ANDERE TEILNEHMER : Nom, Prénom, Âge / Name, First name, Age / Name, Vorname, Alter

1 \_\_\_\_\_ 6 \_\_\_\_\_

2 \_\_\_\_\_ 7 \_\_\_\_\_

3 \_\_\_\_\_ 8 \_\_\_\_\_

4 \_\_\_\_\_ 9 \_\_\_\_\_

5 \_\_\_\_\_ 10 \_\_\_\_\_

**SÉJOUR / STAY / AUFENTHALT**

DU SAMEDI / FROM SATURDAY / VON SAMSTAG : \_\_\_\_\_

AU SAMEDI / TO SATURDAY / BIS SAMSTAG : \_\_\_\_\_

TYPES DE LOGEMENTS / TYPE OF FLAT / WOHNUNGSTYP			
RÉSIDENCES	Studio (1/2) 2 Pièces (2/4)	2 Pièces Cabine ou Mezzanine 3 Pièces (4/6)	4 Pièces (6/8) 5 Pièces (8/10)
<b>CAGNES-SUR-MER</b>			
Le Crystal	<input type="checkbox"/> Studio (1/2) <input type="checkbox"/> 2 Pièces (2/4)	<input type="checkbox"/> 3 Pièces (4/6)	
<b>MANDELIEU / LA NAPOULE</b>			
Carré Marine	<input type="checkbox"/> 2 Pièces (2/4)	<input type="checkbox"/> 3 Pièces (4/6)	
<b>FRÉJUS / SAINT-AYGULF</b>			
Les Calanques du Parc	<input type="checkbox"/> Studio (1/2) <input type="checkbox"/> 2 Pièces (2/4)	<input type="checkbox"/> 3 Pièces (4/6)	<input type="checkbox"/> 4 Pièces (6/8)
<b>CAP D'AGDE</b>			
Palmyra Golf	<input type="checkbox"/> 2 Pièces (2/4)	<input type="checkbox"/> 3 Pièces (4/6)	
Savanna Beach / Les Terrasses de Savanna	<input type="checkbox"/> 2 Pièces (2/4)	<input type="checkbox"/> 2 Pièces Cabine (4/6) <input type="checkbox"/> 2 Pièces Cabine côté mer (4/6)	<input type="checkbox"/> 4 Pièces (6/8)
Samaria Village / Hacienda Beach	<input type="checkbox"/> 2 Pièces (2/4)	<input type="checkbox"/> 2 Pièces Cabine ou Mezzanine (4/6)	<input type="checkbox"/> 4 Pièces (6/8)
La Baie des Anges	<input type="checkbox"/> 2 Pièces (2/4)	<input type="checkbox"/> 2 Pièces Cabine côté parking (4/6) <input type="checkbox"/> 2 Pièces Cabine vue piscine ou jardin (4/6)	
<b>VALRAS-PLAGE</b>			
Alizéa Beach	<input type="checkbox"/> 2 Pièces (2/4)	<input type="checkbox"/> 2 Pièces Cabine ou Mezzanine ou 3 Pièces (4/6)	<input type="checkbox"/> 4 Pièces (6/8)
<b>HOMPS</b>			
Port Minervois / Les Hauts du Lac	<input type="checkbox"/> 2 Pièces (2/4)	<input type="checkbox"/> 3 Pièces (4/6)	<input type="checkbox"/> 4 Pièces (6/8) <input type="checkbox"/> 4 Pièces Piscine (6/8) <input type="checkbox"/> 5 Pièces (8/10) <input type="checkbox"/> 5 Pièces Piscine (8/10)

**MONTANT DU SÉJOUR / AMOUNT OF STAY / BETRAG DES AUFENTHALTS**

PRIX SÉJOUR / PRICE STAY / PREIS AUFENTHALT : \_\_\_\_\_ €

25% D'ACOMPTE / DEPOSIT / ANZAHLUNG : \_\_\_\_\_ €

Assurance annulation multirisque / Cancellation insurance multirisik / Mehrfachrisiko Stornierungsversicherung :  oui  non

4% du montant total du séjour / 4% of total amount of stay / 4% vom Gesamtpreis der Aufenthalt (minimum 20€ / at least 20€ / mindestens 20€) : \_\_\_\_\_ €

Frais de dossier / Booking fees / Buchungskosten : \_\_\_\_\_ 15 €

Total Acompte + Assurance + Frais / Total amount Deposit + Insurance + Fees / Gesamtbetrag Anzahlung + Versicherung + Kosten : \_\_\_\_\_ €

Solde à payer 1 mois avant la date d'arrivée / Balance payable 1 month before arrival / Restbetrag zahlbar 30 Tage vor dem Anreisetag : \_\_\_\_\_ €

 PAR CB N° : \_\_\_\_\_ Cryptogramme Visuel (3 derniers chiffres au dos de la carte) : \_\_\_\_\_DATE EXP. : \_\_\_\_\_ TYPE :  Visa  Mastercard  Eurocard PAR CHÈQUE  PAR MANDAT CASH  VIREMENT BANCAIRE / BANK TRANSFER / BANKUBERWEISUNG :

BANQUE / BANK : CREDIT AGRICOLE DU LANGUEDOC

TITULAIRE DU COMPTE / ACCOUNT HOLDER / INHABER : BACOTEC GESTION SARL

CODE BANQUE / BANK CODE : 13506 CODE GUICHET / COUNTER BANK : 10000

N° COMPTE / ACCOUNT : 16102428000 CLE : 38 BANQUE / BANK : BUREAU BEZIERS ENTREPRISE CONSEIL

BIC : AGRIFRPP835 N° IBAN : FR76 1350 6100 0016 1024 2800 038

J'ai lu et j'accepte les conditions générales de vente, cette réservation devient effective dans la mesure de nos disponibilités et à réception de l'acompte.

I have read and accept the terms of the booking conditions. This reservation can only be accepted and validated according to our availabilities and after payment of your deposit.

Ich habe die allgemeinen Geschäftsbedingungen zur Kenntnis genommen und akzeptiere sie. Gemäß der Verfügbarkeit wird diese Reservierung bei Erhalt der Anzahlung gültig.

Date et signature / Datum und Unterschrift :

## CONDITIONS GÉNÉRALES DE LOCATION

### PRIX :

Sont compris : l'eau, l'électricité, l'accès à la piscine.

Supplément à régler sur place :

- Taxe de séjour (selon tarif local),
- Linge de lit : 8 € / lit / semaine,
- Linge de toilette : 8 € / personne / semaine,
- Linge de cuisine : 8 € / semaine,
- Lits faits à votre arrivée : 8 € / lit (location de linge non comprise et sur réservation),
- Lit bébé : 18 € / semaine et sur réservation,
- Chaise haute : 18 € / semaine et sur réservation,
- Animal : 25 € / semaine - 1 animal maximum accepté par logement,
- TV : 45 € / semaine (uniquement pour Alizéa Beach et sur réservation),
- Ménage final : 40 € (studio) ; 45 € (appt. P2) ; 50 € (appt. P3) ; 55 € (appt. P4) ; 60 € (appt. P5).

**Obligatoirement payant pour tout départ en dehors des horaires prévus, ou si le logement n'est pas rendu propre.**

### CAUTION :

A votre arrivée une caution de 300 € ou 500 € (selon résidence) vous sera demandée (par chèque, CB : Eurocard / Mastercard / Visa ou eurochèque, pas d'espèces).

Cette caution sera détruite sous 8 jours après votre départ et après vérification de votre logement. Les dégâts éventuels seront facturés.

Lors de votre arrivée, vous devez vérifier l'état des lieux et nous le remettre dans un délai de 24 heures dûment signé.

### ANNULATION :

Dans tous les cas, des frais d'annulation de 40 € vous seront retenus.

- Jusqu'à 30 jours avant le séjour : remboursement de la totalité des sommes versées.
- Entre 30 et 15 jours avant le séjour : 25% des sommes versées seront retenus.
- Entre 15 et 8 jours avant le séjour : 50% des sommes versées.
- Moins de 8 jours avant le séjour : aucun remboursement.

Vous avez la possibilité de souscrire une assurance annulation multirisque (applicables pour les personnes figurant sur ce bulletin de réservation).

Voir ci-joint le document de notre partenaire Mondial Assistance.

### VOTRE SÉJOUR :

ARRIVÉE : Avant le 01/07 et à partir du 01/09 : entre 16h et 18h

Du 01/07 au 31/08 : entre 17h et 19h

Merci de nous informer en cas d'arrivée tardive.

DÉPART : De 8h à 10h

L'affectation définitive de votre logement vous sera communiquée le jour de votre arrivée. Les logements légèrement adaptés aux personnes handicapées offrent un équipement différent par rapport aux logements standards. Nous vous demandons de respecter le nombre d'occupants prévus dans le descriptif de chaque appartement sous peine de rupture du contrat de location. La direction se réserve le droit d'expulsion de locataires en cas de non-respect du règlement intérieur des résidences.

### COMMENT RÉSERVER VOTRE SÉJOUR :

Remplissez votre bon de réservation en vous renseignant au préalable auprès de nos services sur nos disponibilités, joignez un acompte de 25% ; expédiez le tout à l'adresse indiquée au verso. Une confirmation de votre réservation vous sera envoyée.

1 mois avant votre arrivée, merci de nous faire parvenir le solde de votre séjour. Vous recevrez un BON D'ÉCHANGE en retour.

## GENERAL BOOKING CONDITIONS

### PRICE:

Inclusive: water, electricity, swimming- pool access

Extra to be paid on the spot:

- Local Taxes (according to the local tariff),
- Bed linen : 8 € / week / bed,
- Towels : 8 € / week / person,
- Kitchen linen : 8 € / week,
- Bed made up before your arrival : 8 € / Bed (Bed linen not included, and on request),
- Cot : 18 € / week and on request,
- Baby chair : 18 € / week and on request,
- Animal : 25 € / week - 1 maximum animal accepted per accommodation,
- TV : 45 € / week (only for Alizéa Beach and on request),
- Final Cleaning : 40 € (studio); 45 € (appt. 2P); 50 € (appt. 3P); 55 € (appt. 4P); 60 € (appt. 5P).

**Always payable in case of departure outside the scheduled hours, or when the accommodation is not clean.**

### DEPOSIT:

On your arrival we ask for a deposit of 300 € or 500 € according to the residence (by Credit card: Eurocard / Mastercard / Visa, check, euro check, no cash).

This deposit will be destroyed within 8 days after your departure and after checking the accommodation. Any damage or uncleanness will be deducted from your deposit.

On your arrival; you are requested to check the inventory, and give us back the signed form within 24H.

### CANCELLATION :

In all cases you will be charged 40 € for cancellation fees.

- Until 30 days before the stay: Reimbursement of the total amount.
- Between 30 and 15 days before the stay: 25% of the deposit will be charged.
- Between 15 and 8 days before the stay: 50% of the deposit will be charged.
- Less than 8 days: no reimbursement.

You can take out a multiple-risk cancellation insurance (applicable for the persons reserving on this booking form).

See enclosed the form of our partner Mondial Assistance.

### YOUR STAY:

ARRIVAL: Before 01/07 and after 01/09: from 4 pm until 6 pm.

Between 01/07 and the 31/08: from 5 pm until 7 pm.

Please inform us in case of late arrival.

DEPARTURE: Between 8 am and 10 am.

The definitive affectation of your accommodation will be communicated the day of your arrival. The accommodations for handicapped persons offer an adapted and different equipment compared to the standard accommodations.

You must respect the maximum capacity of persons for the accommodation; otherwise the contract will be broken. The direction reserves the right of expulsion in case of non-respect of the house rules.

### HOW TO BOOK YOUR ACCOMMODATION:

Send us back the booking form with a deposit of 25% of the total amount. You will receive a confirmation of your booking. One month before your arrival, send us the balance of the payment. You will then receive the voucher necessary for your arrival.

## ALLGEMEINE RESERVIERUNGSBEDINGUNGEN

### PREISE:

Sind inbegriffen : Wasser, Strom, Zutritt zu dem Pool.

Ist nicht inbegriffen und am Ort zahlbar:

- Kurtaxe (gemäß örtliche Preis)
- Bettwäsche: 8 € pro Bett / Woche,
- Handtücher: 8 € pro Pers. / Woche,
- Küchen Wäsche: 8 € / Woche,
- Gemachte Bette bei Ankunft: 8 € / Bett (Bettwäsche nicht inbegriffen, und zur Anfrage),
- Kinderbett: 18 € pro Bett / Woche und zur Anfrage,
- Kinderstuhl: 18 € pro Stuhl / Woche und zur Anfrage,
- Tier: 25 € / Woche - 1 Tier maximal pro Wohnung,
- TV: 45 € / Woche (nur für Alizéa Beach und zur Anfrage),
- Endreinigung: 40 € (Studio); 45 € (Wohnung 2P); 50 € (Wohnung 3P); 55 € (Wohnung 4P); 60 € (Wohnung 5P).

**Berechnet für jede Abreise außerhalb die vorhergesehene Zeitpläne, oder wenn die Wohnung nicht sauber ist.**

### KAUTION:

Bei der Ankunft erforderlich 300 € oder 500 € gemäß Residenz (mit Kreditkarte : Eurocard / Mastercard / Visa, Scheck, Eurocheck, kein Bargeld).

Die Kautions (Scheck, Eurocheck oder Kreditkarte) wird die Woche nach Ihrer Abfahrt zerstört, nach Überprüfung des Mietobjekts. Eventueller Schaden oder Beschädigungen werden in Rechnung gestellt.

Bei Ihrer Ankunft ist das Inventar zu überprüfen, und unter 24 Stunden unterschrieben zurück zu bringen an der Rezeption.

### STORNIERUNGSBEDINGUNGEN:

In jeden Fall 40 € erforderlich. (Stornierungskosten)

- Bis 30 Tage vor der Anreise : Zurück Erstattung der bezahlten Summen.
- Ab 30 bis 15 Tage vor der Anreise : 25% der bezahlten Summen sind nicht zurückkehrhaltbar.
- Ab 15 bis 8 Tage vor der Anreise : 50% der bezahlten Summen sind nicht zurückkehrhaltbar.
- Weniger als 8 Tage vor der Anreise : keine Rückerstattung.

Sie können eine Mehrfachrisiko Stornierungsversicherung abschliessen (Gültig für die Person die auf diesem Buchungsformular stehen).

Sehe das beigeflossene Formular unserem Partner Mondial Assistance.

### AUFENTHALTSBEDINGUNGEN:

ANREISE: Bis dem 01/07 und von dem 01/09 ab: Zwischen 16 und 18 Uhr

Von 01/07 bis 31/08: Zwischen 17 und 19 Uhr

Bitte uns benachrichtigen falls Verspätung.

ABREISE: zwischen 8 Uhr und 10 Uhr.

Die endgültige Zuteilung Ihrer Unterkunft wird Ihnen am Tag Ihrer Ankunft mitgeteilt. Die Unterkünfte für Behinderte bieten angepasste und unterschiedliche Ausrüstung im Vergleich zum Standard anderer Unterkünfte. Die Belegung von dem Mietobjekt darf die angegebene Personenzahl nicht überschreiten anderenfalls wird dieser Vertrag rechtlich unwirksam. Die Direktion behält sich bei Nichtbeachtung das Recht zur Ausweisung vor.

### BUCHUNGSBEDINGUNGEN:

Senden Sie uns Ihr Buchungsformular mit einer Anzahlung von 25%

Sie bekommen eine Reservierungsbestätigung

Einen Monat vor der Ankunft ist der Restbetrag erforderlich.

Sie bekommen dann von uns den Reisevouchere.

# Suppléments à payer sur place

## Extras to be paid on the spot

## Extras sind am Ort zu bezahlen

### - CAUTION / DEPOSIT / KAUTION 300 € OU 500 € SELON RÉSIDENCE

Payable par chèque ou carte bancaire (pas d'espèces). La caution sera détruite sous 8 jours après votre départ et après vérification de votre logement. Les dégâts éventuels seront facturés.

To be paid by cheque or credit card (no cash). Your deposit will be destroyed within 8 days after your departure and after checking your accommodation. Any damage or uncleanness will be deducted from your deposit.

Zahlbar mit Check oder Kreditkarte (kein Bargeld). Die Kaution wird eine Woche nach Ihrer Abfahrt und nach Überprüfung der Wohnung zerstört. Eventueller Schäden werden in Rechnung gestellt.

### - TAXE DE SÉJOUR / LOCAL TAX / KURTAXE

Selon tarif local / according to local tariff / gemäß örtliche Preis

### - LINGE DE LIT / BED LINEN / BETTWÄSCHE

8 € par lit/semaine, per bed/week, pro Bett/Woche

### - LINGE DE TOILETTE / TOWELS / HANDTÜCHER

8 € par pers/semaine, per pers/week, pro Pers/Woche

### - LINGE DE CUISINE / KITCHEN LINEN / KÜCHENWÄSCHE

8 € par semaine, per week, pro Woche

### - LIT FAIT À L'ARRIVÉE / BED MADE UP BEFORE ARRIVAL / GEMACHTE BETTE BEI ANKUNFT (sur réservation, on request, zur Anfrage)

8 € par lit (location de linge non comprise), per bed (bed linen not included), pro Bett (Bettwäsche nicht einbegriffen)

### - LIT BÉBÉ / BABY BED / KINDERBETT (sur réservation, on request, zur Anfrage)

18 € par semaine, per week, pro Woche

### - CHAISE HAUTE / BABY CHAIR / KINDERSTUHL (sur réservation, on request, zur Anfrage)

18 € par semaine, per week, pro Woche

### - ANIMAL / PET / TIER (1 Max.)

25 € par semaine, per week, pro Woche

### - TV / FERNSEHEN (Alizéa Beach) (sur réservation, on request, zur Anfrage)

45 € par semaine, per week, pro Woche

### - ANNEAU BATEAU / MOORING-RING / BOTANSTEGE (sur réservation, on request, zur Anfrage) (Bateau, boat, Boot, max 8x3m, uniquement, only, nur in Carré Marine)

20 € par jour, per day, pro Tag (du 01/06/12 au 30/09/12)  
10 € par jour, per day, pro Tag (du 01/10/12 au 31/05/12 et du 30/09/12 au 31/12/12)

### - ACCÈS PISCINE / ACCESS POOL / EINTRITT POOL

GRATUIT / FREE / FREI

### - MÉNAGE FINAL / FINAL CLEANING / ENDREINIGUNG Automatiquement facturé pour tout départ en dehors des horaires prévus, ou si le logement n'est pas rendu propre.

40 € (studio), 45 € (appt 2P), 50 € (appt 3P),  
55 € (appt 4P), 60 € (appt 5P)

Always to be paid for any departure outside the scheduled hours, or when the accommodation is not clean.

Immer zu zahlen wenn Sie außer den vorhergesehenen Zeitpläne abfahren, oder wenn die Wohnung nicht sauber ist.

### - MÉNAGE MILIEU DE SÉJOUR (sauf cuisine) / CLEANING MIDDLE OF THE STAY (except kitchen) / REINIGUNG IN DER MITTE VON AUFENTHALT (ohne Küche)

25 € (studio), 30 € (appt 2P), 35 € (appt 3P),  
45 € (appt 4P), 55 € (appt 5P)